



Brussels, 6 November 2020
(OR. en, fi)

12705/20

FRONT 320
COMIX 526

NOTE

From: Finnish delegation
To: Working Party on Frontiers/Mixed Committee (EU-Iceland/Liechtenstein/
Norway/Switzerland)

No. prev. doc.: 11670/20

Subject: Prolongation of the temporary reintroduction of border controls at the
Finnish internal borders in accordance with Regulation (EU) 2016/399 on a
Union Code on the rules governing the movement of persons across
borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of the letter received by the General Secretariat of the Council on 6 November 2020 regarding the prolongation of the temporary reintroduction of internal border controls by Finland between 11 and 22 November 2020.

IN 010470 2020
06.11.2020Sisäministeriö
Inrikesministeriet

Helsinki, 5 marraskuuta 2020

Komissaari Margaritis Schinas
Euroopan komission varapuheenjohtajaKomissaari Ylva Johansson
Euroopan komissioPääsihteeri Jeppe Tranholm-Mikkelsen
Euroopan unionin neuvoston pääsihteeristöPuhemies David Maria Sassoli
Euroopan parlamentti

EU ja Schengen-valtioiden sisäministerit

Hyvät kollegat,

COVID-19-tartuntatautiepidemia jatkuu edelleen, eivätkä sisärajavalvonnan korvaamiseksi valmistellut toimenpiteet ole vielä käytettävissä. Tämän vuoksi 8.10.2020 tehdyn päätöksen voimassaoloa on välttämätöntä jatkaa 22.11.2020 asti.

Sisärajavalvonta on palautettu COVID-19-tartuntatautiepidemian toisesta aallosta Suomen sisäiseen turvallisuuteen kohdistuvan vakavan uhan edellyttämien toimien vuoksi 22.11.2020 asti Suomen ja kaikkien Schengen-maiden välisessä liikenteessä hivialusliikennettä lukuun ottamatta.

Ulkorajojen osalta epidemiologiseen arvioon perustuen 8.10.2020 tehtyä päätöstä muutetaan 9.11.2020 alkaen niin, että ulkorajaliikenteen rajoitukset poistuvat Singaporen asukkailta Singaporesta Suomeen saapuvassa liikenteessä. Ulkorajaliikenteen rajoitukset poistuvat myös Hongkongin ja Macaon erityishallintoalueiden asukkailta kyseisiltä alueilta Suomeen saapuvassa liikenteessä, mikäli EU:n neuvosto toteaa vastavuoroisuuden riittävän toteutumisen.

Ystävällisin terveisin,

Maria Ohisalo
SisäministeriKirkkokatu 12, Helsinki
PL 26, 00023 Valtioneuvosto
Vaihde 0295 480 171 | kirjaamo@intermin.fi | www.intermin.fi



Ministry of the Interior
Finland

Helsinki, 5 November 2020

Mr Margaritis Schinas
Vice-President of the
European Commission

Ms Ylva Johansson
Commissioner for Home Affairs
European Commission

Mr Jeppe Tranholm-Mikkelsen
Secretary-General of the Council of the European Union

Mr David Maria Sassoli
President of the European Parliament

The Ministers of Home Affairs of the
EU and Schengen countries

Dear Colleagues,

Due to the remaining COVID-19 situation and due to the fact that compensatory measures are not available yet, the Finnish Government made today a decision to extend the previous decision until 22.11.2020.

The border controls are reintroduced between Finland and all Schengen countries with the exception of leisure boats until 22.11.2020.

Regarding the external borders the current restrictions to non-essential travel will continue, except lifting restrictions with Singapore citizens regarding the traffic from Singapore to Finland since 9.11.2020. Restrictions will be lifted also with Hong Kong and Macao citizens since 9.11.2020. Lifting of restrictions to Special Administrative Regions of Hong Kong and Macau is subject to the Council confirm reciprocity.

Yours sincerely,

Maria Ohisalo
Minister of the Interior